

Phonak Audéo™ P

Bruksanvisning



Phonak Audéo P-312/13T

Phonak Audéo P-312/13T Trial



A Sonova brand

PHONAK
life is on

Denna bruksanvisning gäller för:

Trådlös hörapparat	CE-märkning tillämpad
Phonak Audéo P90-312	2020
Phonak Audéo P90-13T	2020
Phonak Audéo P70-312	2020
Phonak Audéo P70-13T	2020
Phonak Audéo P50-312	2020
Phonak Audéo P50-13T	2020
Phonak Audéo P30-312	2020
Phonak Audéo P30-13T	2020
Phonak Audéo P-312 Trial	2020
Phonak Audéo P-13T Trial	2020

Din hörapparat i detalj

- ❶ Om ingen ruta har markerats och du inte vet vilken hörapparatmodell du har, ska du fråga din audionom.
- ❶ Dina hörapparater använder frekvensområdet 2,4 GHz–2,48 GHz. När du flyger bör du kontrollera om flygbolaget kräver att apparaterna sätts i flygläge, se kapitel 12.

Hörapparatmodeller

☐ Audéo P-312 (P90/P70/P50/P30)	312
☐ Audéo P-13T (P90/P70/P50/P30)	13
☐ Audéo P-312 Trial	312
☐ Audéo P-13T Trial	13

Batteristorlek

Öroninsatser

- ☐ Dome
- ☐ SlimTip
- ☐ cShell

Phonak, som utvecklat dina hörapparater, har sin bas i Zürich i Schweiz och är ett av de världsledande företagen när det gäller hörsellösningar.

Dessa produkter är följden av årtionden av forskning och expertis och har utvecklats för att du ska höra så bra som möjligt. Tack för ditt kloka val och lycka till med dina många års lyssningsglädje.

Läs bruksanvisningen noggrant så att du vet hur du ska använda dem och kan få maximal nytta av dem. Du kan få mer information om funktioner, fördelar, konfiguration, användning, underhåll eller reparation av din hörapparat och tillbehör från din audionom. Ytterligare information finns i din produkts datablad.

Phonak – life is on
www.phonak.se

Innehåll

Din hörapparat

- | | |
|--------------------------------|----|
| 1. Snabbguide | 8 |
| 2. Beskrivning av hörapparaten | 10 |

Använda hörapparaten

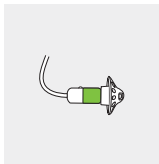
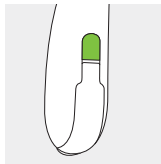
- | | |
|---|----|
| 3. Markering för vänster och höger hörapparat | 11 |
| 4. På/av | 12 |
| 5. Batterier | 13 |
| 6. Ta på hörapparaten | 15 |
| 7. Ta av hörapparaten | 16 |
| 8. Flerfunktionsknapp | 17 |
| 9. Översikt över anslutningsmöjligheter | 18 |
| 10. Inledande parkoppling | 19 |
| 11. Telefonsamtal | 22 |
| 12. Flygläge | 26 |

Ytterligare information

13. Användnings-, transport- och lagringsföreskrifter	28
14. Skötsel och underhåll	29
15. Byta vaxfiltret	32
16. Service och garanti	37
17. Information om överensstämmelse	39
18. Information och symbolförklaring	45
19. Felsökning	50
20. Viktig säkerhetsinformation	52

1. Snabbguide

Markering för vänster och höger hörapparat

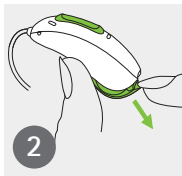


Blå markering för **vänster** hörapparat.
Röd markering för **höger** hörapparat.

Byta batteri



Ta bort tejpén från det nya batteriet och vänta i minst två minuter.

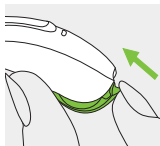


Öppna batteriluckan.

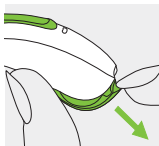


Sätt in batteriet i batteriluckan med "+"-symbolen uppåt.

På/av

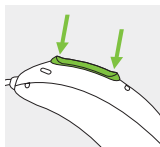


På



Av

Flerfunktionsknapp

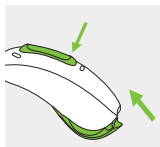


Knappen har flera funktioner.

Beroende på hörapparatens programmering fungerar den antingen som en volymkontroll eller används för att byta program. Det står angivet i din individuella bruksanvisning.

Om hörapparaten är parkopplad med en Bluetooth®-aktiverad telefon kommer en kort tryckning att ta emot ett samtal och en lång tryckning att avvisa det.

Flygläge



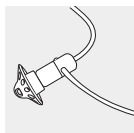
För att starta flygläget håller du in den nedre delen av knappen i 7 sekunder medan du stänger batteriluckan. För att avsluta flygläget öppnar och stänger du batteriluckan igen.

2. Beskrivning av hörapparaten

Följande bilder visar modellerna som beskrivs i den här bruksanvisningen. Gör så här för att identifiera din personliga modell:

- kontrollera "Din hörapparat i detalj" på sidan 3.
- jämför din hörapparat med följande modeller.

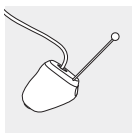
Möjliga öroninsatser



Dome



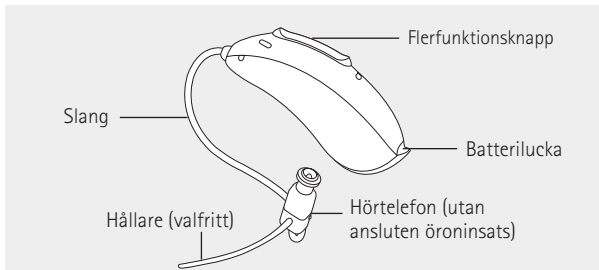
SlimTip



cShell

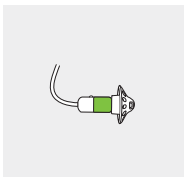
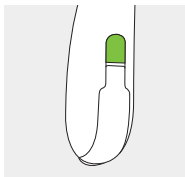
Audéo P-312/13T

Audéo P-312/13T Trial



3. Markering för vänster och höger hörapparat

Det finns en röd eller blå markering på hörapparatsens baksida och på hörtelefonen. Den anger om hörapparaten ska sitta på vänster eller höger sida.



Blå markering för **vänster** hörapparat.

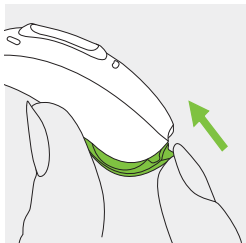
Röd markering för **höger** hörapparat.

4. På/av

Batteriluckan är även på/av-omkopplare.

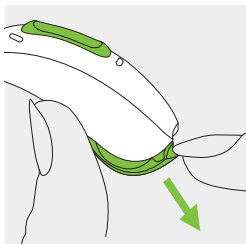
1.

Stängd batterilucka =
hörapparaten är **på**



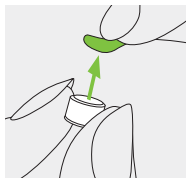
2.

Öppen batterilucka =
hörapparaten är **av**

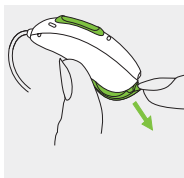


❶ När du slår på hörapparaten kan du höra en startmelodi.

5. Batterier



1.
Ta bort tejen
från det nya
batteriet och vänta
i minst två minuter.



2.
Öppna
batteriluckan.



3.
Sätt in batteriet
i batteriluckan
med "+"-symbolen
uppåt.

i Gör så här om det är svårt att stänga batteriluckan:
Kontrollera att batteriet är korrekt insatt och att
"+"-symbolen pekar uppåt. Om batteriet är fel
insatt fungerar hörapparaten inte och batteriluckan
kan skadas.



Låg batterinivå: Du hör två signaler när batterinivån
är låg. Du har cirka 30 minuter på dig att

byta batteri (beroende på vilken hörapparat och vilket batteri du har). Vi rekommenderar att du alltid har ett reservbatteri till hands.

Batterityp

Den här hörapparaten använder zink/luftbatterier. Identifiera rätt batteristorlek (312 eller 13) genom att:

- kontrollera "Din hörapparat i detalj" på sidan 3.
- kontrollera markeringen på batteriluckans insida.
- kontrollera följande tabell.

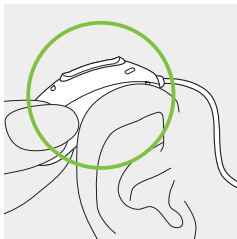
Modell	Storlek på zink/ luftbatteriet	Färgmärkning på emballage	IEC- kod	ANSI- kod
Phonak Audéo				
P-312	312	brun	PR41	7002ZD
P-13T	13	orange	PR48	7000ZD
P-312 Trial	312	brun	PR41	7002ZD
P-13T Trial	13	orange	PR48	7000ZD

i Kontrollera att du har rätt sorts batteri i dina hörapparater (zink/luft). Läs även kapitel 20.2, där du hittar ytterligare produktsäkerhetsinformation.

6. Ta på hörapparaten

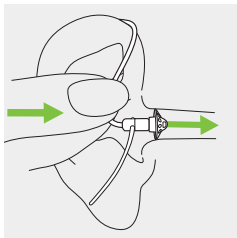
1.

Placera hörapparaten
bakom örat.



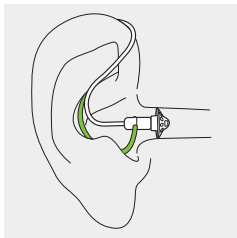
2.

Sätt in öroninsatsen
i hörselgången.



3.

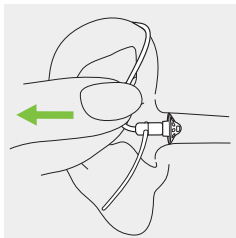
Om en hållare är fäst
vid öroninsatsen placerar
du den i öronmusslan så att
hörapparaten sitter säkert.



7. Ta av hörapparaten

1.

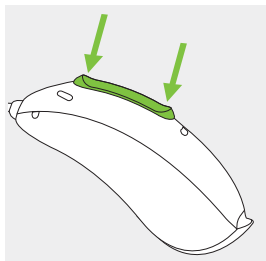
Fatta tag där slangen är böjd och fäster mot öroninsatsen och dra försiktigt ut den. Ta sedan av hörapparaten från örat.



8. Flerfunktionsknapp

Flerfunktionsknappen har flera funktioner.

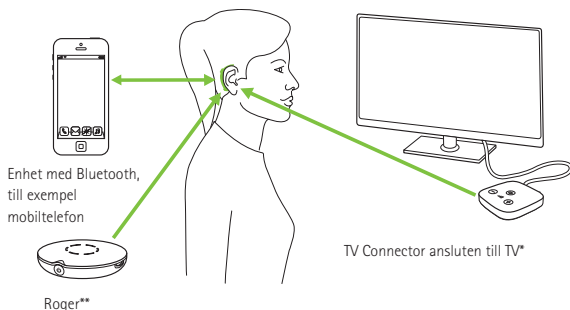
Beroende på hörapparatens programmering fungerar den antingen som en volymkontroll eller används för att byta program. Detta visas på din individuella "Bruksanvisning för hörapparaten". Du kan få en utskrift av denna av din audionom.



Om hörapparaten är parkopplad med en Bluetooth®-aktiverad telefon tar en kort tryckning på den övre eller nedre delen av knappen emot ett inkommande samtal medan en lång tryckning avvisar det – se kapitel 11.

9. Översikt över anslutningsmöjligheter

Illustrationen nedan visar de anslutningsmöjligheter som finns tillgängliga för din hörapparat.



* TV Connector kan anslutas till valfri ljudkälla, t.ex. en TV, PC eller ett hi-fi-system.

** Det går även att ansluta trådlösa Rogermikrofoner till dina hörapparater.

10. Inledande parkoppling

10.1 Inledande parkoppling med Bluetooth®-aktiverad enhet

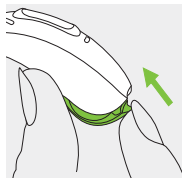
- ① Parkopplingsproceduren behöver bara genomföras en gång för varje enhet med trådlös Bluetooth-teknik. Efter den inledande parkopplingen kommer dina hörapparater att ansluta till enheten automatiskt. Den första parkopplingen kan ta upp till 2 minuter.

1.

Kontrollera att Bluetooth är aktiverat på din enhet (t.ex. en telefon) och sök efter Bluetooth-enheter i inställningsmenyn för Bluetooth.

2.

Slå på båda hörapparaterna. Nu har du 3 minuter på dig att parkoppla dina hörapparater med din enhet.



3.

Din enhet visar en lista med Bluetooth-aktiverade enheter. Välj din hörapparat från listan för att samtidigt parkoppla bägge hörapparaterna. En signal bekräftar att parkopplingen har lyckats.

- ① Mer information om parkoppling för trådlös Bluetooth-teknik som är specifik för några av de mest populära tillverkarna finns på:
<https://www.phonak.com/com/se/support.html>

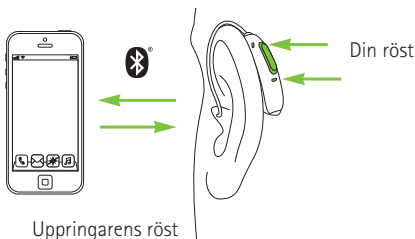
10.2 Ansluta till enheten

Efter att dina hörapparater har parkopplats till din enhet, kommer de automatiskt att ansluta igen när de slås på.

- ① Anslutningen kvarstår så länge enheten förblir påslagen och inom räckvidd.
- ① Din hörapparat kan anslutas till upp till två enheter och parkopplas med upp till åtta enheter.

11. Telefonsamtal

Dina hörapparater ansluter direkt till Bluetooth®-aktiverade telefoner. När de är parkopplade och anslutna till din telefon hör du telefonsamtalet direkt i dina hörapparater. Din hörapparat uppfattar och överför din röst till telefonen.



Bluetooth® är ett registrerat varumärke som ägs av Bluetooth SIG, Inc.

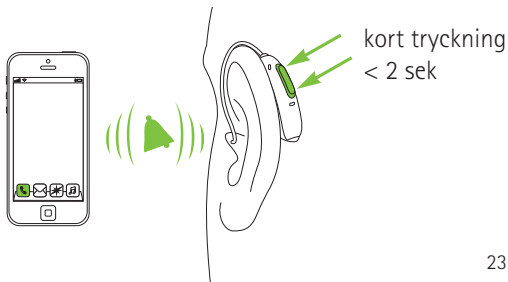
11.1 Ringa ett samtal

Ange ett telefonnummer och tryck på uppringningsknappen. Du hör uppringningstonen i dina hörapparater. Din hörapparat uppfattar och överför din röst till telefonen.

11.2 Ta emot ett samtal

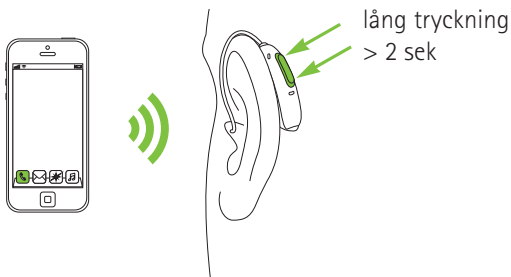
När du tar emot ett samtal, hörs en samtalsaviserung i hörapparaterna.

Samtalet kan tas emot med en kort tryckning på den övre eller nedre delen av flerk Funktionsknappen på hörapparaten (kortare än 2 sekunder) eller direkt på din telefon.



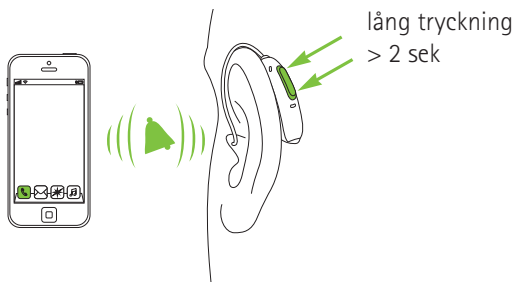
11.3 Avsluta ett samtal

Ett samtal kan avslutas med en lång tryckning på den övre eller nedre delen av flerk Funktionsknappen på hörapparaten (längre än 2 sekunder) eller direkt på din telefon.



11.4 Avvisa ett samtal

Ett inkommande samtal kan avvisas med en lång tryckning på den övre eller nedre delen av flerfunktionsknappen på hörapparaten (längre än 2 sekunder) eller direkt på din telefon.



12. Flygläge

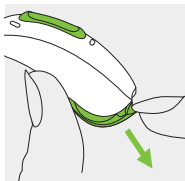
Dina hörapparater fungerar i frekvensområdet 2,4 GHz–2,48 GHz. När du flyger så kräver vissa flygbolag att alla apparater försätts i flygläge. Flygläge inaktiverar inte vanliga hörapparatfunktioner utan enbart Bluetooth-anslutningsfunktionerna.

12.1 Aktivera flygläge

För att inaktivera den trådlösa funktionen och aktivera flygläget i hörapparaten:

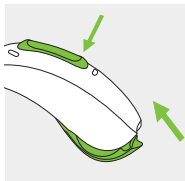
1.

Öppna batteriluckan.



2.

Håll inne den nedre delen av flerfunktionsknappen på hörapparaten i 7 sekunder medan du stänger batteriluckan.



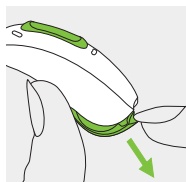
När du är i flygläge kan din hörapparat inte ansluta direkt till din telefon.

12.2 Inaktivera flygläge

För att aktivera den trådlösa funktionen och inaktivera flygläget i hörapparaten:

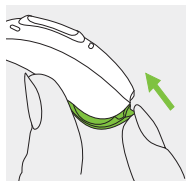
1.

Öppna batteriluckan.



2.

Stäng batteriluckan
på hörapparaten igen.



13. Användnings-, transport- och lagringsföreskrifter

Produkten är utformad så att den fungerar utan problem eller begränsningar om den används som avsett, såvida inget annat anges i denna bruksanvisning.

Kontrollera att användning, transport och förvaring av hörapparaten sker enligt dessa föreskrifter:

	Användning	Transport	Förvaring
Temperatur	+5° till +40°C	-20° till +60°C	-20° till +60°C
Luftfuktighet	30% till 85 % (utan kondens)	0% till 90% (utan kondens)	0% till 70% (utan kondens)
Lufttryck	500 till 1060 hPa	500 till 1060 hPa	500 till 1060 hPa

Hörapparaterna är IP68-klassade (klarar 1 meters djup i 60 minuter) och är avsedda för att användas i samtliga vardagssituationer. Du behöver alltså inte oroa dig om hörapparaten utsätts för regn eller svett. Hörapparaten är dock inte avsedd att användas till vattenaktiviteter som inbegriper klor-, tvål- eller salthaltigt vatten, eller någon annan vätska med kemiskt innehåll.

14. Skötsel och underhåll

Omsorgsfull och regelbunden skötsel av hörapparaten gör att den kan fungera perfekt under många år. För att garantera att de fungerar under många år ger Sonova AG minst fem års service efter att hörapparaten tas ur produktion.

Använd följande specifikationer som riktlinjer. Mer information om produktsäkerhet finns i kapitel 20.2.

Allmän information

Ta bort hörapparaten från örat innan du använder hårspray eller smink eftersom dessa produkter kan orsaka skador på hörapparaten.

Lämna batterifacket öppet så att eventuell fukt kan dunsta när du inte använder hörapparaten. Se till att alltid torka hörapparaten helt efter användning. Förvara hörapparaten på en säker, torr och ren plats.

Din hörapparat är skyddad från vatten, svett och damm under följande förutsättningar:

- Batteriluckan är helt stängd. Kontrollera att inget främmande föremål, t.ex. hår, fastnar i batteriluckan när den stängs.
- Rengör och torka hörapparaten efter exponering för vatten, svett eller damm.
- Hörapparaten används och sköts som beskrivs i den här bruksanvisningen.

① Använder du hörapparaten i närheten av vatten, kan luftflödet till batterierna begränsas och orsaka att den slutar fungera. Om din hörapparat slutar att fungera efter att ha kommit i kontakt med vatten, se problemlösningsavsnitten i kapitel 19.

Varje dag

Inspektera öroninsatsen med avseende på öronvax och fuktavlagringar och rengör ytorna med en luddfri duk. Använd aldrig rengöringsmedel, t.ex. hushållsrengöringsmedel och tvål, för att rengöra hörapparaten. Det är inte rekommenderat att skölja med vatten. Om du behöver rengöra hörapparaten grundligt, be din audionom om råd och information om filter eller torkkapslar.

Varje vecka

Gör rent öroninsatsen med en mjuk, fuktig trasa eller en särskild rengöringsservett för hörapparater. Fråga din audionom om du vill ha mer detaljerade underhållsanvisningar eller behöver rengöra hörapparaten noggrannare.

15. Byta vaxfiltret

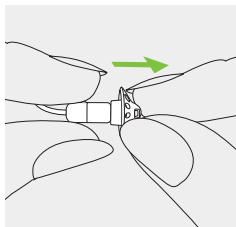
Hörapparaten har ett vaxfilter som skyddar hörtelefonen mot skador orsakade av öronvax.

Vi föreslår att vaxfiltret kontrolleras regelbundet och byts ut när det ser smutsigt ut, eller när hörapparaten ljudstyrka eller ljudkvalitet har försämrats. Vaxfiltret bör bytas ut var fjärde till var åttonde vecka.

15.1 Ta bort öroninsatsen från hörtelefonen

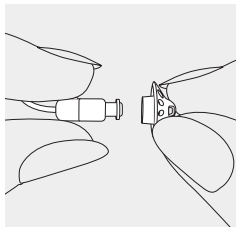
1.

Ta loss öroninsatsen från hörtelefonen genom att hålla hörapparaten i ena handen och öroninsatsen i den andra.



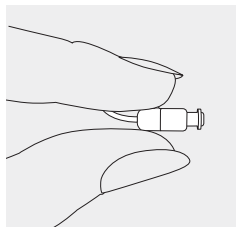
2.

Dra försiktigt i öroninsatsen så att den lossnar.



3.

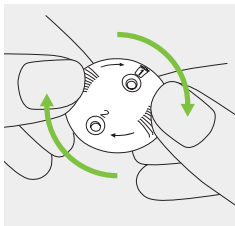
Rengör hörtelefonen med en luddfri duk.



15.2 Byta vaxfilter med CeruShield™ Disk

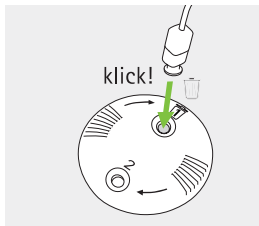
1.

Rotera försiktigt CeruShield Disk i riktningen som indikeras av pilarna tills en ledig öppning visas under soptunneikonen.



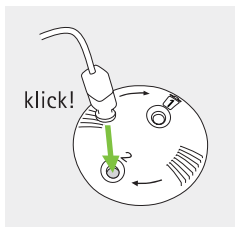
2.

För att avlägsna ett använt vaxfilter, för försiktigt in hörtelefonen i den lediga öppningen (under soptunneikonen) tills du hör ett klick. Efter klicket kommer du att se det borttagna vaxfiltret i öppningen under soptunneikonen.



3.

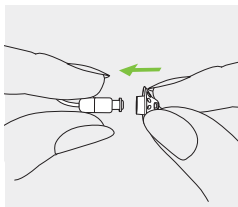
För att sätta in ett nytt vaxfilter, för försiktigt in hörtelefonen i öppningen där det nya vaxfiltret syns (mittemot soptunneikonen). Vänta tills du hör ett klick. Efter klicket kommer du att se att det nya vaxfiltret sitter i hörtelefonen.



15.3 Fäst öroninsatsen till hörtelefonen

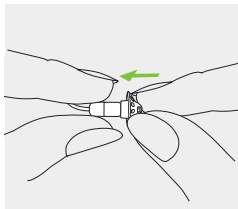
1.

Håll hörtelefonen i ena handen och öroninsatsen i den andra.



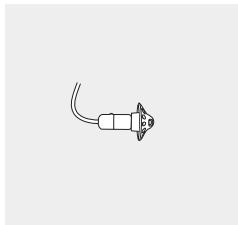
2.

Skjut öroninsatsen över ljudutgången på hörtelefonen.



3.

Hörtelefonen och öroninsatsen bör passa ihop perfekt.



16. Service och garanti

Nationell garanti

Fråga din audionom om de garantivillkor som gäller i ditt land.

Internationell garanti

Sonova AG erbjuder ett års begränsad internationell garanti som gäller från inköpsdatumet. Denna begränsade garanti täcker fabrikationsfel och materialdefekter i själva hörapparaten, men inte tillbehör som t ex batterier, ledningar, öroninsatser eller externa hörtelefoner. Garantin är endast giltig om inköpsbevis uppvisas.

Den internationella garantin påverkar inte några lagstadgade rättigheter du kan ha enligt gällande lagstiftning i ditt land som reglerar försäljningen av konsumentprodukter.

Garantibegränsningar

Garantin täcker inte skador som beror på felaktigt handhavande eller skötsel, exponering för kemikalier eller för stor belastning. Skador som orsakats av tredje part eller reparationer utförda av en ej auktoriserad serviceverkstad upphäver garantin. Denna garanti gäller inte eventuella tjänster, som utförts av en audionom på hörcentralen.

Serienummer
(vänster sida):

Legitimerad audionom
(stämpel/signatur):

Serienummer
(höger sida):

Inköpsdatum:

17. Information om överensstämmelse

Europa:

Declaration of Conformity

Härmed intygar Sonova AG att denna produkt uppfyller kraven i direktivet om medicintekniska produkter 93/42/EEG och även radioutrustningsdirektivet 2014/53/EG. Den fullständiga texten om EU:s överstämmelsedeklaration kan erhållas från tillverkaren eller den lokala Phonak-representanten vars adress finns i listan på www.phonak.com/us/en/certificates.

Australien/Nya Zeeland:



R-NZ

Anger att enheten efterlever tillämpliga regelverk hos Radio Spectrum Management (RSM) och Australian Communications and Media Authority (ACMA) och får säljas i Nya Zeeland och Australien. Efterlevnadsmärkningen R-NZ är för radioprodukter som erbjuds på den Nya Zeeländska marknaden under konformitetsnivån A1.

De trådlösa modellerna som listats på sidan 2 är certifierade enligt:

Phonak Audéo P-312 & P-13T (P90/P70/P50/P30)

Phonak Audéo P-312 Trial & P-13T Trial

USA

FCC-ID: KWC-MZP

Kanada

IC: 2262A-MZP

Anmärkning 1:

Denna enhet uppfyller Del 15 i FCC-reglerna och RSS-210-reglerna i Industry Canada. Användning sker under två förutsättningar:

- 1) att denna enhet inte orsakar skadliga störningar, och
- 2) att denna enhet måste klara av alla störningar, inklusive sådana störningar, som kan orsaka oönskade effekter.

Anmärkning 2:

Ändringar eller modifieringar, som utförs på denna enhet och som inte uttryckligen godkänts av Sonova AG, kan leda till att FCC-behörigheten att använda denna enhet blir ogiltig.

Anmärkning 3:

Denna enhet är testad och har befunnits vara i överensstämmelse med begränsningarna för digitala enheter i klass B, enligt Del 15 i FCC-reglerna och ICES-003 i Industry Canada.

Begränsningarna är satta för att ge ett skäligt skydd mot skadliga störningar, när enheten används i en bostadsmiljö. Enheten genererar, använder och kan avge radiofrekvensenergi och kan, om den inte installeras och används enligt bruksanvisningen, orsaka skadliga störningar på radiokommunikation. Det går emellertid inte att garantera att det inte kommer att inträffa störningar i en viss installation. Om enheten orsakar skadliga störningar på radio- eller TV-mottagning, vilket kan avgöras genom att enheten stängs av och sätts på, bör brukaren försöka korrigera störningarna på något/några av följande sätt:

- Vrid eller flytta mottagarantennen.
- Öka avståndet mellan enheten och mottagaren.
- Anslut enheten till ett eluttag, som hör till en annan krets än den som mottagaren är ansluten till.
- Kontakta försäljaren eller en erfaren radio/TV-tekniker för att få hjälp.

Radioinformation om din trådlösa hörapparat

Antenntyp	Återgivande slingantenn
Driftsfrekvens	2,4 GHz – 2,48 GHz
Modulation	GFSK, Pi/4 DPSK, GMSK
Effekt	< 2.5 mW

Bluetooth®

Avstånd	~1 m
Bluetooth	4.2 Dual-läge
Profiler som stöds	HFP (Handsfreeprofil), A2DP

Uppfyller kraven i standarderna för utsläpp och immunitet

Utsläppsnormer	EN 60601-1-2:2015
	IEC 60601-1-2:2014
	EN 55011:2009+A1
	CISPR11:2009/AMD1:2010
	CISPR22:1997
	CISPR32:2012
	ISO 7637-2:2011
	CISPR25:2016
	EN 55025:2017

Immunitetsstandarder	EN 60601-1-2:2015
	IEC 60601-1-2:2014
	EN 61000-4-2:2009
	IEC 61000-4-2:2008
	EN 61000-4-3:2006+A1+A2
	IEC 61000-4-3:2006+A1+A2
	EN 61000-4-4:2012
	IEC 61000-4-4:2012
	EN 61000-4-5:2014
	IEC 61000-4-5:2014
	EN 61000-4-6:2014
	IEC 61000-4-6:2013
	EN 61000-4-8:2010
	IEC 61000-4-8:2009
	EN 61000-4-11:2004
	IEC 61000-4-11:2004
	IEC 60601-1 (§ 4.10.2):2005
	ISO 7637-2:2011

18. Information och symbolförklaring



Med CE-märkningen bekräftar Sonova AG att denna produkt – inklusive tillbehör – uppfyller kraven i direktiv 93/42/EEG om medicintekniska produkter samt Radioutrustningsdirektivet 2014/53/EU. Siffrorna efter CE-märkningen anger det anmälda organ som konsulterats enligt ovannämnda direktiv.



Denna symbol innebär att produkterna som beskrivs i denna bruksanvisning uppfyller kraven för en typ B-tillämpad del enligt EN 60601-1. Hörapparatens yta specificeras som tillämpad del av typ B.



Anger tillverkaren av medicinteknisk utrustning, enligt EU-direktiv 93/42/EEG.



Indikerar en behörig representant inom den Europeiska gemenskapen. EC REP anger också importör till Europeiska unionen.



Denna symbol anger att det är viktigt att brukaren läser och följer relevant information i bruksanvisningen.



Denna symbol anger att det är viktigt att brukaren uppmärksammar relevanta varningar i bruksanvisningen.



Viktig information för hantering och produktsäkerhet.



Bör hållas torr under transport.



Bluetooth® och logotyperna är registrerade varumärken, som tillhör Bluetooth SIG, Inc. och varje användning av sådana märken av Sonova sker på licens. Övriga varumärken och varunamn tillhör respektive ägare.



Japansk märkning för certifierad radioutrustning.



Anger att en enhet uppfyller de allmänna brasilianska kraven för produktcertifiering.



Anger tillverkarens serienummer så att en specifik medicinsk enhet kan identifieras.



Anger tillverkarens katalognummer så att en specifik medicinsk enhet kan identifieras.



Indikerar att enheten är en medicinteknisk enhet.



Temperatur vid transport och förvaring: -20° till +60° Celsius.



Fuktnivå under transport: Upp till 90 % (utan kondens).

Fuktnivå vid förvaring: 0 - 70% om apparaten inte används. Se instruktionen i kapitel 20.2 som handlade om att torka hörapparaten efter användning.



Lufttryck: 500 hPa och 1060 hPa



Symbolen med den överkorsade soptunnan betyder att denna hörapparat inte får kasseras bland vanligt hushållsavfall. Lämna förbrukade eller oanvända hörapparater till återvinningsställe för elektroniskt avfall eller lämna hörapparaten till din audionom för återvinning. Rätt avfallshantering skyddar miljön och hälsan.

19. Felsökning

Problem

Hörapparaten fungerar ej

Visslande ljud från hörapparaten

Hörapparatsens ljud förvrängs eller är inte starkt nog

Hörapparaten piper två gånger

Hörapparaten startar och stängs av (intermittent)

Telefonen fungerar inte

Orsaker

Tomt batteri

Blockerad hörtelefon/öroninsats

Batteriet är inte korrekt insatt

Hörapparaten är avstängd

Hörapparaten är inte korrekt insatt

Öronvax i hörselgången

Volymen är för stark

Lågt batteri

Hörtelefonen/öroninsatsen är blockerad

Volymen är för låg

Hörseln har förändrats

Indikation för lågt batteri

Fukt på batteriet eller hörapparaten

Hörapparaten är i flygläge

Hörapparaten är inte parkopplad med telefonen

❗ Kontakta din audionom om problemet kvarstår.

Se <https://www.phonak.com/com/se/support.html> för ytterligare information.

Lösningar

Byt batteri (kapitel 5)

Rengör hörtelefonens/öroninsatsens öppning

Sätt in batteriet korrekt (kapitel 5)

Slå på hörapparaten genom att stänga batteriluckan helt (kapitel 4)

Sätt in hörapparaten korrekt (kapitel 6)

Rådgör med din audionom eller läkare

Minska volymen om volymkontroll finns tillgänglig (kapitel 8)

Byt batteri (kapitel 5)

Rengör hörtelefonens/öroninsatsens öppning

Öka volymen om volymkontrollen är aktiverad (kapitel 8)

Rådgör med din audionom

Byt batteri inom 30 minuter (kapitel 5)

Torka av batteriet och hörapparaten med en torr duk

Öppna och stäng batteriluckan (kapitel 12.2)

Parkoppla den till telefonen (kapitel 10)

20. Viktig säkerhetsinformation

Läs informationen på följande sidor innan du använder hörapparaten.

Avsedd användning:

Det avsedda användningsområdet för hörapparater är att förstärka och överföra ljud till öronen och därmed kompensera för nedsatt hörsel.

Funktionen Phonak Tinnitusbalans är avsedd för personer med tinnitus som också vill ha förstärkning. Funktionen ger extra ljudstimulering som kan distrahera användarens uppmärksamhet från tinnitusljudet.

Indikationer:

Hörselnedsättning. Hörselnedsättning tillsammans med tinnitus.

Kontraindikationer:

Tecken på aktiv eller kronisk sjukdom i mellan- eller ytterörat, kronisk dränering eller utsöndring, tecken på kronisk inflammation.

En hörapparat återställer inte vanlig hörsel och förebygger eller förbättrar heller inte en hörselnedsättning till följd av organiska orsaker. Om man använder sin hörapparat sällan är det svårt att dra nytta av alla dess fördelar till fullo. Att använda hörapparat är bara en del av hörselhabiliteringen och kan behöva kompletteras med hörselträning och instruktioner i läppavläsning.

Hörapparaten är lämplig för hemvårdsmiljöer. Tack vare att den är så portabel är det möjligt att använda den i professionella vårdmiljöer, till exempel läkarmottagningar, tandläkarmottagningar osv.

Målgrupp:

Målgruppen är i första hand vuxna över 18 års ålder.

Produkten kan också användas av barn över 36 månaders ålder. Personer med kognitiv funktionsnedsättning behöver ständig tillsyn av en vårdgivare.

Målgruppen för Phonak Tinnitusbalans är vuxna över 18 års ålder med tinnitus som också vill ha förstärkning.

Alla allvarliga incidenter som inbegriper hörapparaten ska rapporteras till audionomen och behörig tillsynsmyndighet. En allvarlig incident definieras som en incident som direkt eller indirekt har orsakat, kan ha orsakat eller kan komma att orsaka något av de följande:

- a) dödsfall hos patienten, användaren eller en annan person
- b) tillfällig eller permanent försämring av patienten, användaren eller en annan persons hälsotillstånd
- c) ett allvarligt hot mot allmänhetens hälsa

Kontakta tillverkaren eller en representant för att rapportera en oväntat incident eller händelse.

20.1 Varningar

-  Dina hörapparater fungerar i frekvensområdet 2,4 GHz–2,48 GHz. När du flyger bör du kontrollera om flygbolaget kräver att apparaterna sätts i flygläge, se kapitel 12.
-  Hörapparaterna (programmerade speciellt för varje hörselnedsättning) får endast användas av den avsedda personen. De får inte användas av någon annan person, eftersom det skulle kunna skada hörseln.
-  Ändringar eller modifieringar som utförs på hörapparaten och som inte uttryckligen godkänts av Sonova AG är ej tillåtna. Sådana ändringar kan orsaka skador på örat eller hörapparaten.
-  Använd inte hörapparaten i explosionsfarliga områden (gruvor eller industriområden med risk för explosioner, syrerika miljöer eller områden där brandfarliga ämnen hanteras).

 Hörapparatbatterier är giftiga om de sväljs! Förvara dem utom räckhåll för barn och personer med kognitiva funktionshinder och husdjur. Kontakta omedelbart läkare om någon svält ett batteri!

 Om du får ont i eller bakom örat, om det blir inflammerat eller om hudirritation och vaxproppar uppstår bör du kontakta din audionom eller läkare.

 Titanskalen i i-örat apparater och öroninsatser kan innehålla små mängder akrylat från lim. Detta kan orsaka en allergisk reaktion på huden hos personer som är känsliga mot detta ämne. Sluta använda enheten omedelbart om du får en allergisk reaktion, och rådfråga en audionom eller läkare.

 Mycket sällan kan det hända att en dome blir kvar inne i hörselgången, när du tar bort ljudslangen från örat. Om det mot förmodan skulle inträffa, bör du uppsöka läkare för att ta

bort den på ett säkert sätt. För att förhindra att domen trycks mot trumhinnan, försök aldrig sätta tillbaka högtalaren i hörselgången.

 Lyssningsprogram i riktmikrofonläge reducerar bakgrundsbuller. Var uppmärksam på att varningssignaler eller buller som kommer bakifrån, t.ex. bilar, dämpas helt eller delvis.

 Den här hörapparaten är inte avsedd för barn under 36 månader. Av säkerhetsskäl bör barn och personer med kognitiva funktionshinder inte använda denna enhet utan att vara under uppsyn. Hörapparaten är liten och innehåller smådelar. Lämna inte barn och personer med kognitiva funktionshinder utan uppsyn med denna hörapparat. Om hörapparaten eller någon del sväljs bör du kontakta läkare eller sjukhus omedelbart eftersom de kan orsaka kvävning!

 Anslut inte din hörapparat till en extern ljudenhet, t.ex. en radio, med kabel. Detta kan leda till kroppsskador (elstötar).



Följande gäller endast för personer med aktiv implanterbar medicinsk utrustning (dvs. pacemakers, defibrillatorer, osv.):

- Håll den trådlösa hörapparaten åtminstone 15 cm från det aktiva implantatet. Om du upplever störningar, använd inte den trådlösa hörapparaten och kontakta tillverkaren av det aktiva implantatet. Observera att störningar även kan orsakas av kraftledning, elektrostatisk urladdning, metalldetektorer, osv.
- Håll magneter (dvs. batterihanteringsverktyg, EasyPhone-magnet, osv.) åtminstone 15 cm från det aktiva implantatet.
- Om du använder Phonaks trådlösa tillbehör, läs avsnittet "Viktig säkerhetsinformation" i bruksanvisningen till ditt trådlösa tillbehör.



Användning av andra tillbehör, omvandlare eller kablar än de som har godkänts av tillverkaren av utrustningen kan leda till ökade elektromagnetiska fält eller minskad elektromagnetisk immunitet hos utrustningen, vilket kan leda till att den inte fungerar korrekt.

-  Portabla RF-kommunikationssystem (inklusive tillbehör som antennkablar och externa antenner) bör inte användas inom 30 cm från någon del av hörapparaten, inklusive kablar som har specificerats av tillverkaren. Annars kan utrustningen fungera sämre.
-  Hörapparater ska inte utrustas med domer/vaxfiltersystem när de används av brukare med perforerade trumhinnor, inflammerade hörselgångar eller av annan orsak exponerade hålrum i mellanörat. I dessa fall rekommenderar vi en individuell öroninsats. Om det mot förmodan skulle inträffa att någon del av denna produkt blir kvar inne i hörselgången bör man uppsöka läkarvård för att ta bort delen på ett säkert sätt.
-  Undvik hårda fysiska stötar mot örat när du använder en hörapparat med individuell öroninsats. De individuella öroninsatsernas stabilitet har utformats för normalt bruk. En hård fysisk stöt mot örat (t.ex. under idrottande) kan leda till att den individuella öroninsatsen går sönder. Detta kan leda till att hörselgången eller trumhinnan perforeras.



Efter att den individuella öroninsatsen har utsatts för mekanisk chock eller påfrestning, kontrollera att den är hel innan du placerar den i örat.



Utrustningen bör inte användas intill eller staplad på annan utrustning eftersom detta kan leda till felfunktion. Om detta är nödvändigt ska denna utrustning och den andra utrustningen observeras så att de fungerar korrekt.

20.2 Information om produktsäkerhet

- ① Dessa hörapparater är vattentåliga och inte vattentäta. De är konstruerade för att tåla normala aktiviteter och tillfällig oavsiktlig exponering för extrema förhållanden. Doppa aldrig avsiktligt ned hörapparaten i vatten! Dessa hörapparater är inte konstruerade för längre kontinuerliga perioder av nedsänkning i vatten och ska inte bäras vid aktiviteter såsom simning eller bad. Ta alltid av hörapparaten innan dessa aktiviteter, eftersom hörapparaten innehåller känsliga elektroniska delar.
- ① Tvätta aldrig mikrofoningångarna. Det kan orsaka skador på de akustiska egenskaperna.
- ① Skydda hörapparaten från värme (lämna den aldrig nära ett fönster eller i bilen). Använd aldrig mikrovågsugn eller någon annan värmeapparat för att torka din hörapparat. Fråga din audionom om lämpliga torkningsmetoder.

- ① Domen bör bytas var tredje månad eller när den blir styv eller skör. Detta gör man för att inte domen ska lossna från slangen, när den placeras i eller tas bort från örat.
- ① Lämna batterifacket öppet så att eventuell fukt kan dunsta när du inte använder hörapparaten. Se till att alltid torka hörapparaten helt efter användning. Förvara hörapparaten på en säker, torr och ren plats.
- ① Tappa inte hörapparaten! Hörapparaten kan skadas om du tappar den på ett hårt underlag.
- ① Använd alltid nya batterier i hörapparaten. Byt alltid ut ett läckande batteri omedelbart för att undvika hudirritation. Använda batterier ska slängas i för detta avsedda kärl.
- ① Batterierna i dessa hörapparater bör inte överstiga 1.5 volt. Använd inte silveroxidbatterier eller uppladdningsbara

litiumjonbatterier, då dessa kan skada dina hörapparater allvarligt. Tabellen i kapitel 5 visar exakt vilken sorts batterier som dina hörapparater behöver.

- ① Ta ur batteriet om du inte ska använda hörapparaten under en längre tid.
- ① Särskild medicinsk eller dental undersökning, inklusive strålning som beskrivs nedan, kan påverka funktionen hos din hörapparat. Ta av den och lämna den utanför undersökningsrummet/-området innan:
 - Medicinsk eller dental undersökning med röntgen (även datortomografi).
 - Medicinska undersökningar med magnetisk resonanstomografi/ nukleär magnetisk resonanstomografi som genererar magnetfält. Hörapparaten behöver inte tas av vid säkerhetskontroller (flygplatser, osv.). Om röntgen används överhuvudtaget är det i mycket låga doser och kommer inte att påverka hörapparaten.
- ① Använd inte hörapparaten på platser där elektronisk utrustning är förbjuden.

Din audionom:



029-0843-09/V1.00/2020-05/NLG © 2020 Sonova AG All rights reserved



Tillverkare:

Sonova AG

Laubisrütistrasse 28

CH-8712 Stäfa

Schweiz

www.phonak.com



sonova
HEAR THE WORLD

